

L'exposition de la Régionale est devenue le rendez-vous artistique de la fin d'année aux frontières de la Suisse, l'Allemagne et la France. Cette manifestation est le seul exemple de collaboration transfrontalière entre 15 lieux d'art contemporain. Elle réunit des artistes confirmés de la scène locale et offre une large visibilité à de nombreux jeunes talents. Cette année les jurys ont retenu 200 artistes sur 680 candidats.

Pour célébrer la dixième édition de la Régionale, les trois structures françaises Accélérateur de Particules à Strasbourg, FABRIKculture à Hégenheim et la Kunsthalle à Mulhouse se sont réunies autour d'un projet commun :

« **Et si la Regionale était un pays?** ».

**//// Accélérateur de particules, exposition du 2 décembre au 31 décembre 2009**

Artistes: Laurent Bechtel, Clément Cogitore, Gianin Conrad, Chloé Dugit Gros, Edith Haenggi, Stephen Hauswirth, Azumetei Jun, Michaela Menzel, Karen Muller, Kritz Olbricht, Marie Prunier, David Semper, Valentina Stieger. Accélérateur de particules rejoint pour la première fois l'événement et invite, par là-même, Strasbourg à la REGIONALE. Dans son exposition, 13 artistes ont été choisis pour traiter de l'idée d'espace commun et sans limites:

**le Ciel.** Installations, sons, photos, vidéos et peintures déclinent ce sujet aérien de manière contemplative, atmosphérique, nocturne, diurne, politique...

Commissaires de l'exposition : Olivier Grasser, directeur du FRAC Alsace à Sélestat, et Sophie Kauffenstein, directrice de Accélérateur de particules à Strasbourg.

**//// FABRIKculture , exposition du 30 novembre 2009 au 3 janvier 2010**

Artistes: Boisadan Mathieu, Corps étranger, Ferus Pawel, Fitze Hans-Rudolf, Gysi Lara, Hartinger Andrea, Hauswirth Stephane, Hutegger Iris, Knappstein Maukje, Maier Barbarella, Ritzmann Marion, Schuler Christian, Sidler Celia, Sidler Celia & Nathalie, Wicky Anne | Wieland Anne-Marie, Wirz Dadi, Wyss Simone.

FABRIKculture accueille cette année 18 artistes pour occuper l'espace de l'ancienne filature d' Hégenheim. La notion de **passage** sert de fil conducteur à l'exposition. Il évoque le dépassement des frontières, le changement de lieux de vie, et se manifeste à travers la représentation de paysages utopiques, oscillant entre fiction et réalité. Une grande partie des travaux sélectionnés sont des peintures et des photographies. Des installations rythment l'espace de la grande halle et invitent les visiteurs à se frayer un chemin, un passage dans l'espace commun.

Commissaires de l'exposition : Laurence Blum, historienne d'art et présidente de FABRIKculture à Hégenheim, et de Christin Markovic, historienne d'art, membre de la commission d'admission visarte.schweiz à Bâle.

**//// La Kunsthalle Mulhouse, exposition du 26 novembre 2009 au 10 janvier 2010.**

Artistes : Barbara Bugg, Gianin Conrad, Ildiko Csapo, Chloé Dugit-Gros, Katja Flieger, Andreas Frick, Bertrand Gondoin, Anita Kuratle, Comenius Roethlisberger et Admir Jahic, Christina Schmid, Bruno Steiner, Emanuel Strassle, Selma Weber.

L'exposition de la Kunsthalle souhaite mettre en avant la place du **code**, de la mesure, de l'organisation et de la structure. Où se situent les frontières d'un espace ? Ce sont des séries de références, un principe de codification qui marquent les convergences et définissent les appartenances.

A travers, des installations, du son, de la peinture, des photographies et des sculptures l'exposition dessinera un espace, un territoire qui lui est propre.

Commissaires de l'exposition : Sandrine Wymann directrice de la Kunsthalle Mulhouse et Bertrand Lemonnier artiste enseignant à l'Ecole d'art du Quai à Mulhouse.

Lieux d'exposition de la REGIONALE 10:

Accélérateur de Particules Strasbourg, Ausstellungsraum Klingental, Cargo Bar Basel, FABRIKculture Hégenheim, , Kunsthalle Basel, Kunsthalle Palazzo, Liestal, Kunsthaus Baselland, Muttentz, Kunst Raum Riehen, Kunstverein Freiburg, Kunsthaus L6, Freiburg, Kunsthalle- Mulhouse, [plug.in] Kunst und neue Medien, Basel, Projektraum M54, Basel, Städtische Galerie Stapflehus, Weil am Rhein, T66 kulturwerk Freiburg.

Conférences de presse : Vendredi 27 novembre 11h Kunsthalle Bâle

Voyage de presse : Mercredi 2 décembre de 9h à 15h (Strasbourg/Mulhouse/Hégenheim/ Strasbourg, déplacement organisé, repas compris, RDV 9h Espace apollonia). Inscription au 03 88 32 22 02 ou 06 71 16 47 50

vernissages France

Jeu 26 novembre / 18h30 la Kunsthalle, Mulhouse

Dimanche 29 novembre / 11h FABRIKculture Hégenheim

Mardi 1er décembre / 18h30 Accélérateur de Particules Strasbourg

Accélérateur de particules  
www.accelerateurdeparticules.net  
siège 8 rue du Chapon  
exposition 12 rue du fabourg de pierre  
espace apollonia  
F 67000 Strasbourg  
Tél: +33 (0)3 88 32 22 02  
Mobile: +33 (0)6 71 16 47 50  
Contact presse : Sarah Dinckel  
contact@accelerateurdeparticules.net

FABRIKculture  
www.fabrikculture.net  
60, rue de Bâle  
F-68220 Hégenheim  
Contact presse : Laurence Blum  
Tél: +41(0) 78 677 66 26  
info@fabrikculture.net

La Kunsthalle Mulhouse  
www.kunsthallemulhouse.com  
Centre d'art contemporain  
La Fonderie  
16, rue de la Fonderie  
F 68093 Mulhouse Cedex  
Tél : +33 (0)3 69 77 66 28  
kunsthalle@mulhouse.fr  
Contact presse : Clarisse Schwarb  
+33 (0)3 69 77 66 28 /  
com.kunsthalle@gmail.com